

## JELENTÉS

## az Európai Vegyianyag-ügynökség 2016-os pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról az Ügynökség válaszával együtt

(2017/C 417/15)

## BEVEZETÉS

1. A helsinki székhelyű Európai Vegyianyag-ügynökséget (a továbbiakban: az Ügynökség, más néven ECHA) az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> hozta létre. Az Ügynökség fő feladata, hogy biztosítsa az emberi egészség és a környezet magas szintű védelmét, valamint a vegyi anyagok szabad mozgását a belső piacon, egyúttal javítsa a versenyképességet és az innovációt. Az Ügynökség támogatja a vegyi anyagokkal kapcsolatos veszélyek felmérésének alternatív vizsgálati módszereit is.

2. Az Ügynökségre vonatkozó főbb adatokat az *Táblázat* tartalmazza<sup>(2)</sup>.

*Táblázat*

## Az Ügynökségre vonatkozó főbb adatok

	2015	2016
Költségvetés (millió euro) <sup>(1)</sup>	114,8	110,1
Összlétszám december 31-én <sup>(2)</sup>	572	578

<sup>(1)</sup> A költségvetési adatok a kifizetési előirányzatokon alapulnak.

<sup>(2)</sup> A létszámba beletartoznak a tisztviselők, az ideiglenes és szerződéses alkalmazottak és a kirendelt nemzeti szakértők.

*Forrás:* Az Ügynökségtől származó adatok.

## A MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZATOT ALÁTÁMASZTÓ INFORMÁCIÓK

3. A Számvevőszék ellenőrzési módszere analitikus ellenőrzési eljárásokat, tranzakciók közvetlen tesztelését, valamint az Ügynökség felügyeleti és kontrollrendszereiben alkalmazott fő kontrollmechanizmusok értékelését foglalja magában. Mindez kiegészül más ellenőrök munkájából származó bizonyítékokkal, valamint a vezetői teljességi nyilatkozatok elemzésével.

## VÉLEMÉNY

4. A Számvevőszék a következőket ellenőrizte:

a) az Ügynökség beszámolója, amely a 2016. december 31-ével záruló pénzügyi évre vonatkozó pénzügyi kimutatásokról<sup>(3)</sup> és a költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből<sup>(4)</sup> áll;

b) a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűsége és szabályszerűsége;

az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 287. cikke értelmében.

<sup>(1)</sup> HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

<sup>(2)</sup> Az Ügynökség hatásköréről és tevékenységeiről további információk találhatóak a weboldalán: [www.echa.europa.eu](http://www.echa.europa.eu).

<sup>(3)</sup> A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: mérleg, eredménykimutatás, pénzforgalmi kimutatás, a nettó eszközállomány változásainak kimutatása, valamint a számviteli politika meghatározó alapelveinek összefoglalása és további magyarázatok.

<sup>(4)</sup> A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentések a költségvetési műveleteket összesítő jelentésekből és azok magyarázataiból állnak.

**A beszámoló megbízhatósága**

Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról

5. Véleményünk szerint az Ügynökség 2016. december 31-ével záruló évre vonatkozó beszámolója minden lényeges szempontból híven, pénzügyi szabályzatának, valamint a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője által elfogadott számviteli szabályoknak megfelelően tükrözi az Ügynökség 2016. december 31-i pénzügyi helyzetét, a tárgyévi gazdasági események eredményét, a pénzforgalmat és a nettó eszközállomány változásait. Ezek a szabályok a közszféra nemzetközileg elfogadott számviteli standardjain alapulnak.

**A beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűsége és szabályszerűsége****Bevételek**

Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló bevételek jogszerűségéről és szabályszerűségéről

6. Véleményünk szerint a 2016. december 31-ével záruló évre vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló bevételek minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

**Kifizetések**

Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló kifizetések jogszerűségéről és szabályszerűségéről

7. Véleményünk szerint a 2016. december 31-ével záruló évre vonatkozó beszámoló alapjául szolgáló kifizetések minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

**A vezetőség és az irányítással megbízott személyek felelőssége**

8. Az EUMSZ 310–325. cikke és az Ügynökség pénzügyi szabályzata értelmében a vezetőség felel a beszámolóban – a közszféra nemzetközileg elfogadott számviteli standardjainak megfelelően történő – elkészítéséért és bemutatásáért, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéért és szabályszerűségéért. Ez a felelősség magában foglalja az – akár csalásból, akár tévedésből eredő lényeges hibáktól mentes – pénzügyi kimutatások elkészítését és bemutatását lehetővé tévő belső kontrollrendszer kialakítását, megvalósítását és fenntartását. A vezetőség felelős továbbá annak biztosításáért, hogy a pénzügyi kimutatásokban szereplő tevékenységek, pénzügyi műveletek és információk megfeleljenek az őket szabályozó hatóságok előírásainak. A beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéért és szabályszerűségéért a végső felelősséget az Ügynökség vezetősége viseli.

9. A beszámoló elkészítésekor a vezetőség felelőssége annak felmérése, hogy az Ügynökség képes-e tevékenységének folytatására, adott esetben a tevékenység folytatását érintő ügyek közzététele, valamint a tevékenység folytatásának feltételezése.

10. Az irányítással megbízott személyek felelőssége a szervezet pénzügyi beszámolási folyamatának felügyelete.

**Az ellenőrnek a beszámoló és a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók vizsgálatával kapcsolatos felelőssége**

11. Célunk, hogy észszerű bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az Ügynökség beszámolója nem tartalmaz lényeges hibákat és az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek, valamint hogy ellenőrzésünk alapján megbízhatósági nyilatkozatot nyújtunk be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, illetve a zárszámadásért felelős más hatóságoknak a beszámoló megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan. Az észszerű bizonyosság a bizonyosság magas szintjének felel meg ugyan, de nem garancia arra, hogy az ellenőrzés kiszűri az esetlegesen fennálló lényeges hibát vagy lényeges meg nem felelést. Ezek eredhetnek csalásból vagy tévedésből, és akkor tekintendők lényegesnek, ha észszerűen feltételezhető, hogy külön-külön vagy együttesen befolyásolják a felhasználók e beszámolók alapján hozott gazdasági döntéseit.

12. Az ellenőrzés olyan eljárások elvégzését jelenti, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. Az eljárások kiválasztása az ellenőr szakmai megítélésén alapul, amely magában foglal egy kockázatelemzést is arról, hogy milyen valószínűséggel fordulhat elő – akár csalás, akár tévedés okozta – lényeges hiba a beszámolóban, illetve az Unió jogszabályi keretének való lényeges meg nem felelés a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciókban. Az említett kockázatelemzéskor az ellenőr figyelembe veszi a beszámoló elkészítése és valós bemutatása, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűsége és szabályszerűsége szempontjából releváns belső kontrollokat. Ezt a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése, nem pedig a belső kontroll eredményességével kapcsolatos vélemény kialakítása céljából teszi. Az ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli politikák megfelelőek-e, illetve a vezetőség számviteli becslései észszerűek-e, valamint értékelést ad a beszámoló általános bemutatásáról is.

13. A bevételt illetően ellenőrizzük a Bizottságtól kapott támogatást, valamint értékeljük az Ügynökségnek a díjak és más jövedelmek beszedésére szolgáló eljárásait, ha rendelkezik ilyenekkel.

14. A kiadások tekintetében akkor vizsgáljuk meg a kifizetéseket, miután a kiadás felmerült, azt lekönyvelték és elfogadták. Az előlegek megvizsgálása akkor történik, amikor a pénzeszközök címzettje igazolást ad a pénzeszközök helyes felhasználásáról, és az Ügynökség az előlegfizetés elszámolásával – a tárgyévben vagy később – elfogadja az igazolást.

15. E jelentés és a megbízhatósági nyilatkozat elkészítése során az Unió költségvetési rendelete<sup>(5)</sup> 208. cikkének (4) bekezdésében előírtak szerint figyelembe vettük a független külső ellenőr által a Hivatal beszámolójára nézve végzett ellenőrzési tevékenységet.

#### Egyéb

16. Véleményétől függetlenül a Számvevőszék felhívja a figyelmet arra, hogy az Egyesült Királyság 2017. március 29-én értesítette az Európai Tanácsot azon döntéséről, hogy kilép az Európai Unióból. A kilépés feltételeit meghatározó megállapodásról a jövőben fognak tárgyalni. Az ECHA költségvetését részben az uniós gazdasági szereplők által fizetett díjakból finanszírozzák. A díjak összege a vegyi anyagok nyilvántartásba vételének mennyiségétől függően évente változik. Az Egyesült Királyság EU-ból való kilépéssel kapcsolatos döntése az Ügynökség bevételeinek jövőbeli csökkenését eredményezheti.

17. A Számvevőszék véleménye független az alábbi megjegyzésektől.

#### MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI GAZDÁLKODÁSRÓL

18. Nagyarányú – 10,1 millió euro, azaz 39 % (2015: 7,3 millió euro, azaz 32 %) – volt a lekötött előirányzatok átvitele a III. cím (A REACH rendszerrel kapcsolatos operatív kiadások) alatt, és még ennél is magasabb – 1,3 millió euro, azaz 68 % (2015: 1,5 millió euro, azaz 74 %) – a IV. cím (Biocidokkal kapcsolatos operatív kiadások) esetében. Az átvittelek ilyen magas szintje ellentétben áll az évenkéntiség költségvetési alapelvevel. Az Ügynökség fontolóra vehetné a differenciált költségvetési előirányzatok fokozott igénybevételét, mivel azok jobban tükröznék műveleteinek többéves jellegét, valamint a szerződések megkötése, teljesítése és kifizetése során fellépő elkerülhetetlen késedelmeket.

#### MEGJEGYZÉSEK A BELSŐ KONTROLLMECHANIZMUSOKRÓL

19. A biocid termékekről szóló rendelet értelmében az ECHA elősegíti a biocid anyagok és termékek piacának működését. A Bizottság Belső Ellenőrzési Szolgálat (IAS) 2016. novemberi ellenőrzési jelentésében megállapította, hogy az Ügynökség biocid termékekről szóló rendeleten alapuló eljárásaival és tevékenységeivel kapcsolatos belső kontrollrendszereinek kialakítása és megvalósítása eredményes és hatékony. Noha nem tárt fel jelentősebb hiányosságokat, az IAS azonosított néhány területet, ahol további fejlesztésekre lenne szükség. Az Ügynökség és az IAS tervet fogadott el a korrekciós lépésekről.

#### TOVÁBBI MEGJEGYZÉSEK

20. Az ügynökségek többségétől eltérően az ECHA alapító rendelete nem írja elő kifejezetten a tevékenységeinek időszakos külső értékelését, pedig ez lényeges eleme a teljesítményértékelésnek.

<sup>(5)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

**A KORÁBBI ÉVEK MEGJEGYZÉSEINEK HASZNOSULÁSA**

21. A *melléklet* áttekintést ad a korábbi évek számvevőszéki megjegyzései nyomán tett korrekciós intézkedésekről.

A jelentést 2017. szeptember 12-i luxembourgi ülésén fogadta el a Baudilio TOMÉ MUGURUZA számvevőszéki tag elnökölte IV. Kamara.

*a Számvevőszék nevében*

Klaus-Heiner LEHNE

*elnök*

---

## MELLÉKLET

**A korábbi évek megjegyzéseinek hasznosulása**

Év	A Számvevőszék megjegyzése	A korrekciós intézkedés állapota (Végrehajtva/folyamatban/végrehajtandó/ n.a.)
2014	Az Ügynökség egyik új tevékenységéhez, a biocid termékekről szóló rendelet végrehajtásához kapcsolódó eljárások kiadásait elvben az e termékek nyilvántartásba vételekor befizetett regisztrációs díjaknak kellett volna fedezniük. A 2014-ben beszedett díjak azonban csak e kiadások 17 %-át fedezték, a fennmaradó részt pedig az Uniónak (6,3 millió euro) és az EFTA-országoknak (0,2 millió euro) az Ügynökség költségvetéséhez való hozzájárulásából finanszírozták <sup>(1)</sup> .	Folyamatban
2015	Az Ügynökség 50 %-ban fizeti alkalmazottai gyermekeinek napköziköltségét a helsinki Európai Iskolában. Az évenként és gyermekenként legfeljebb 1 000 euro összegű hozzájárulás 2015-ben összesen kb. 95 000 euróra rúgott. Ezt a szociális jellegű intézkedést 2008-ban fogadta el az Ügynökség igazgatója, de ezt a költségvetési hatósággal a költségvetési eljárás keretében még nem közölték <sup>(2)</sup> .	Végrehajtva
2015	Nagyarányú (1,5 millió euro, azaz 74 %) volt a lekötött előirányzatok átvitele a IV. cím (Biocidokkal kapcsolatos operatív kiadások) esetében. Ezek az előirányzatok elsősorban egy nagyszabású informatikai projekthez kapcsolódtak (1,4 millió euro). Ezt a projektet csak 2015 második félévében lehetett beindítani, amikor finanszírozására elegendő díjbevétel gyűlt össze.	n.a.

<sup>(1)</sup> A 2015-ben beszedett díjak ennek a kiadásnak 62 %-át fedezték.

<sup>(2)</sup> Az Európai Gazdasági Közösség és az Európai Atomenergia-közösség tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 31/62/EGK és 11/62/Euratom rendelet (HL P 45., 1962.6.14., 1385/62. o.) 1. cikke.

**AZ ÜGYNÖKSÉG VÁLASZA**

19. A legmagasabb átviteli összegek a többéves IT-fejlesztési projektekből és az anyagértékeléssel kapcsolatos előadói szerződésekből származnak, amelyek egy hivatalos, 12 hónapos, a közösségi gördülő cselekvési terv márciusban való elfogadásakor kezdődő időszakot foglalnak magukban. Az utóbbi vonatkozásában az Ügynökség 2017-re már létrehozott egy külön költségvetési tételt, ami 2017-től a névleges átviteli arány csökkenéséhez fog vezetni. Ami az IT-kiadásokat illeti, az ECHA a jövőben fontolóra veszi egy külön költségvetési tétel bevezetését.

20. Az ECHA tudomásul vette.

21. Az ECHA alapító rendelete (75. cikk (2) bekezdés) az Ügynökség első külső értékelését 2012-re irányozta elő. A Bizottság egy külső szerződéses megbízott (PwC) segítségével időben elvégezte ezt a felülvizsgálatot. Bár az ECHA alapító rendelete kifejezetten nem írja elő, a minőségi jogalkotásra vonatkozó iránymutatással összhangban a Bizottság 2016-ban elkészítetett egy másik külső ECHA-teljesítményértékelési tanulmányt (Deloitte and VVA). A tanácsadói jelentés a következő címen érhető el:

[https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach_en).

Amint a Bizottság elfogadta saját jelentését a REACH felülvizsgálatáról 2017-ben, az ECHA megfelelő utánkövetési intézkedéseket fog hozni a Bizottság hivatalos jelentésében lévő ajánlások végrehajtására.

---